

大学英语教学中课程思政元素的有机融入

——以《全新版大学英语》第1册第8单元为例

杨 军 叶忠星 廖晓丹

湖州师范学院 外国语学院 浙江 湖州 313000

【摘要】目前课程思政研究已经成为国内高等教育的一个热点，各个学科和领域的研究人员都在积极探索如何在教学实践中融合课程思政的内容。大学英语具有学分多、跨度长和受众广的特点，本文以《全新版大学英语》第1册第8单元为例，从课前演讲、文本分析、小组活动以及作业设计等方面详细阐述了如何在大学英语教学中有效融入课程思政元素。通过个案阐释大学英语教学中如何使用多样化的教学方法将思想政治与英语教学活动融为一体，在传授知识和提升学生语言技能的同时，引导学生形成正确的价值观和培养学生的“家国情怀”。将大学英语教学工具性和人文性相结合，通过英语知识学习与课程思政元素的“无缝对接”和“润物细无声”教学效果实现高等教育立德树人的根本任务。

【关键词】大学英语；课程思政；融入

Research on Integration of Ideological and Political Education in College English Teaching: A Case Study

Jun Yang, Zhongxing Ye, Xiaodan Liao

School of Foreign Languages, Huzhou University, Huzhou, Zhejiang 313000

Abstract: Currently, the research on the courses for ideological and political education has become a heated topic in China. Teachers and researchers are exploring how to integrate ideological and political education in the classroom teaching. This article discusses how to integrate ideological and political education in College English Teaching by taking Unit 8, Book 1 (College English Integrated Course) as an example. It illustrates how the elements of ideological and political education can be integrated in the practical teaching by English presentations, texts analysis, group work and homework design, which can not only improve the students' language abilities, but also help to develop their values in life. Moreover, it embodies the combination of the instrumental function and humanism of English and the goal of strengthening morality education can be achieved by integrating ideological and political education in language learning.

Key Words: College English; course for ideological and political education; integration

引言

“课程思政”这一概念是2014年上海市委、市政府提出的，指的是“将立德树人作为教育的根本任务，深入发觉各类课程的思想政治理论教育资源，使各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应，构建全员、全程、全课程育人格局的一种综合教育理念”。^[1]习近平总书记2016年在全国高校思想政治工作会议上强调“其他各门课都要守好一段渠、种好责任田，使各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应。”^[2]2019年他进一步提出：“要完善课程体系，解决好各类课程和思政课相互配合的问题。”^[3]2020年5月，教育部下发的《高等学校课程思政建设指导纲要》中明确提出：“建设高水平人才培养体系，必须将思想政治工作体系贯通其

中”。^[4]大学英语课程作为高校非英语专业学生的一门必修课程，具有课时量多、学分比重大、时间跨度长的特点。如何以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，在大学英语教学中融入思想政治教育，在培养学生的语言理解和表达能力的同时，培养学生的“家国情怀”和“世界眼光”，这不仅是高校大学英语教学的努力方向，也是大学英语教学研究的一个重要的课题。

1 文献综述

“课程思政”与相关课程的融合成为当下研究的热点，作为绝大多数学生必修课的大学英语也不例外。宏观方面，李平等（2018）对“大学英语”向“课程思政”拓展的可行性进行了分析；^[5]崔戈（2019）介绍了大连理工大学通过建设外语“课程思政”资源库、示范课程、教

学指南和专业化的“课程思政”教师队伍,将思想政治教育融入外语教学。^[6]黄佰宏(2020)从提升教师思政素养、调整课程设置、优化教学内容方法和评估“课程思政”成效四个方面介绍了浙江理工大学在“课程思政”视域下的大学英语教学改革。^[7]微观层面,陈业丽(2017)提出通过培养学生的英语学习兴趣和挖掘稳重的思政知识在大学英语教学中开展思政教育。^[8]陈雪贞(2019)从最优化理论的视角阐述了大学英语课程思政的实现路径。^[9]严婷(2019)以《新视野大学英语》为例,从挖掘课本思想政治教育元素、创新思政教育环境和开发英语第二课堂等方面阐述了大学英语课程思政的途径。^[10]盛晖(2020)以《新视野大学英语(第三版)》的具体单元为例探讨了大学英语教学中如何实践课程思政的理念。^[11]徐晓艳(2020)以《新视野大学英语读写教程》第三版为例阐述了“大学英语”课程的实践。^[12]这些研究为大学英语课程思政研究提供了良好的借鉴作用,但很多一线的教师更关心如何在大学英语教学中落实课程思政的理念,实现立德树人的使命。本文以上海外语教育出版社的《全新版大学英语(第二版)》第1册第8单元为例,详细剖析了大学英语教学如何与课程思政进行有机融合。

2 课程思政元素与大学英语教学的有机融合

传统的大学英语教学以知识讲授为主,把传播知识和掌握知识点作为主要的教学目标,教学的重点往往在于如何提高学生的听、说、读、写、译等技能,并没有充分意识到大学英语教学中融入思想政治教育的重要性,所以做好大学英语课程思政建设的首要问题就是转变教师的观念。要实现寓思想政治教育于大学英语教学之中,首先需要老师提高自身思想政治修养,强化思想引领责任意识。既重视英语知识的传授,又把思想引导和价值观塑造融入到英语教学的各方面,贯穿英语教学的全过程,帮助学生树立正确的世界观、人生观、价值观,从而培养出适应新时代社会发展需求的德才兼备的高素质人才。

2.1 利用演讲了解中国文化

习近平总书记在十九大报告中明确指出,在实现中华民族伟大复兴的道路上要坚定文化自信。2020年版的《大学英语教学指南》明确提出,“大学英语课程可培养学生对中国文化的理解和阐释能力,服务中国文化对外传播。”然而,大学英语的教材“反映中国文化与科学技术内容的比例严重不足,有的教材基本缺失”(刘正光、岳曼曼,2020)。^[13]针对这一问题,老师可以让每个学生做一个3分钟的英语presentation,内容与中国文化相关,不但能有效解决中国文化内容输入偏少的问题,而且也

夯实了学生的语言运用能力。在培养学生用英语讲好中国故事和传播中国文化能力的同时能树立学生对中国文化的认同和自信。

2.2 对接中西文化中相同的内容

《全新版大学英语》第1册第8单元涉及的是青少年教育的问题。作者本杰明·斯坦编了一个故事:主人公凯文·汉利1990不愿意学习,作者以做梦的方式讲述了凯文祖辈和后代因为对学习不同的态度而呈现出来不同的人生际遇,旨在让美国青年认识到他们必须彻底改变对教育的态度,否则美国将会很快失去其优势,在竞争中被对手打败。

针对这一单元的主题,让学生回顾中学学过的北宋王安石《伤仲永》的相关内容,通过提供一些英文的关键词让学生用英语复述该故事,并引导出“业精于勤荒于嬉”等名言让学生进行翻译,整个过程既彰显大学英语教学工具性的一面,也包含了培养正向价值观的人文性因素。

其次,通过设置一系列的问题,让学生通过略读了解主人公凯文·汉利1990不愿学习的表现,在此基础上联系2017年人民日报刊发的文章《沉睡中的大学生:你不失业,天理难容!》,从而做到课文与学生现实生活相联系、文中美国学生的做法与当今国内很多大学生的现实相联系。以此作为切入口,将全班分为三个大组,每个大组负责讨论一个话题:A组:探讨身边有没有类似的情况并剖析相关原因;B组:家长+孩子的视角探讨该现象,分析如何才能解决类似问题;C组:雇主+雇员的视角探讨该现象,并结合时代发展讨论未来工作者应具备的素质和条件。每个大组再以小组的方式进行口语练习,小组讨论完成以后随机抽取代表汇报本小组的讨论情况或结果。在此基础上探讨大学生应该树立什么样的学习观,工作之后应该树立什么样的工作观,从而与核心价值观中的“敬业”相关联。

2.3 教学过程中落实课程思政教学

开展课程思政教学不能以“口号式”或是“说教式”的形式展开,而是要与相应的文本和内容相结合。在大学英语教学中,需要通过多样化的教学方法使思想政治教育融入教学活动,从而实现“无缝对接”和“润物细无声”的教学效果。针对本单元的教学内容,我们从以下几个方面融入了相关的课程思政元素:

(1)在课文的第14段,Kevin Hanley 1945在硫黄岛与日军作战时,对散兵坑里朋友说:“(我参战)……,这样我的儿子和孙子就能生活在和平安全的环境里”。与

学生一起赏析电影《无问西东》的片段，了解革命年代大学生的所作所为。通过文本的分析和作品的赏析，让学生更深刻地理解革命过程的艰辛和今天和平生活的来之不易。在此基础上，援引美国总统肯尼迪的话，“Ask not what your country can do for you; ask what you can do for your country.”然后向学生提出问题：“What should we do to make contribution to our country?”“What can we do for the Great Rejuvenation of the Chinese Nation?”从而引起学生情感上的共鸣，与社会主义核心价值观的“爱国”相联系。

(2) 在第18段，作者提到Kevin 1990 is a cleaner in a factory owned by the Japanese. 后面又提到Kevin 2020 is a porter in a hotel for wealthy Europeans and Asians. 一方面说明美国人的忧患意识比较强，让我们联想起古人所说的“人无远虑必有近忧”。让学生进行翻译练习，并探讨提高翻译能力的方法与技巧。另一方面，相关的内容也值得我们考虑这一问题：“为什么主人公会在文章中将日本人作为竞争对手？”结合本文的写作背景（1990年），以及不同时期中、日、美三国GDP的对比让学生明白我们今天所取得的成绩多么的不易，感受“发展才是硬道理”，让学生深刻认识到自主创新和国家富强的重要性，与核心价值观中的“富强”相联系。

2.4 巩固深化，课后练习加强课程思政效果

参考文献：

- [1] 搜狐网. 课程思政：有效发挥课堂育人主渠道作用的必然选择. (2017-03-20). http://www.sohu.com/a/129398832_488427.
- [2] http://www.gov.cn/xinwen/2016-12/08/content_5145253.htm#1
- [3] 习近平主持召开学校思想政治理论课教师座谈会强调：用新时代中国特色社会主义思想铸魂育人，贯彻党的教育方针落实立德树人根本任务 [N]. 人民日报，2019-03-19.
- [4] 教育部.《高等学校课程思政建设指导纲要》[Z].2020年5月28日.
- [5] 李平.“大学英语”课程向“课程思政”拓展的可行性研究[J].淮海工学院学报(人文社会科学版).2018(10):137-140.
- [6] 崔戈.“大思政”格局下外语“课程思政”建设的探索与实践[J].思想政治工作研究,2019(7):138-140.
- [7] 黄柏宏.“课程思政”视域下的大学英语教学改革与实践—以浙江理工大学为例[J].2020(44):1-7.
- [8] 陈业丽.大数据时代大学英语课堂中思政教育的渗透[J].科技视界.2017(16):156+178.
- [9] 陈雪贞.最优化理论视角下大学英语课程思政的教学实现[J].中国大学教学,2019(10):45-48.
- [10] 严婷.大学英语课课程思政实践探索—以《新视野大学英语》为例[J].黑河学刊,2019(5):105-108.
- [11] 盛晖.浅谈课程思政理念在大学英语教学中的探索与实践—以《新视野大学英语(第三版)》第一册第四单元为例[J].英语广场,2020(4):108-111.
- [12] 徐晓艳.“大学英语”课程思政的实践与思考[J].山东教育,2020(6):31-32.
- [13] 刘正光、岳曼曼.转变理念、重构内容，落实外语课程思政[J].外国语,2020(5):21-29.

课后练习的目的是强化课堂教学的效果，就本单元而言，我们选择梁启超的《少年中国说》部分内容作为翻译练习：“故今日之责任，不在他人，而全在我少年。少年智则国智，少年富则国富；少年强则国强，少年独立则国独立；少年自由则国自由，少年进步则国进步；少年胜于欧洲则国胜于欧洲，少年雄于地球则国雄于地球。”这不仅贯彻了《大学英语教学指南》中提升学生语言运用能力的要求，而且在翻译练习中强化民族意识，从而突显了大学英语教学中语言能力的培养和加强思想政治教育的双重功能，实现大学英语课程与思想政治教育的形成协同效应。

3 结语

大学英语教学中融入课程思政元素不能以空洞说教的方式进行，而应将其融入日常教学内容中。既要依托教材适度展开，也要针对当下国内外重大事件及学生的思想或倾向进行及时解释和引导。同时，教师也必须清楚地意识到，课程思政的效果不是一蹴而就的，学生不可能通过一次课或是一学期的课就会达到期待的目标。教学中要反复有意识地以积极正向的人生观和价值观引领学生，从而培养学生健全的人格和胸怀国家放眼世界的目光。

作者简介:

第一作者: 杨军 (1979-), 男, 甘肃甘谷人, 硕士, 副教授, 主要从事英语课程与教学论方面的研究。

第二作者: 叶忠星 (1982-), 男, 安徽宣城人, 硕士, 讲师, 主要从事应用语言学方面的研究。

第三作者: 廖晓丹 (1980-), 女, 湖南耒阳人, 博士, 讲师, 主要从事外语教学与理论实践研究。

基金项目1: 浙江省高等教育教学改革项目 (编号: jg20160177)。

基金项目2: 湖州师范学院“课程思政”示范课培育项目(编号: JGSZ1814)。